



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General
13 September 2006

Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин
Тридцать шестая сессия**

Краткий отчет о 754-м заседании,
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в пятницу, 18 августа 2006 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Бельмихуб-Зердани (заместитель Председателя)

Содержание

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками
в соответствии со статьей 18 Конвенции (*продолжение*)

*Объединенный первоначальный, второй, третий, четвертый, пятый
и шестой периодический доклад Кабо-Верде (продолжение)*

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комнаты DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам о заседаниях этой сессии будут сведены в один документ, содержащий только исправления, который будет издан вскоре после окончания сессии.

06-47241 (R)



В отсутствие г-жи Манало г-жа Бельмихуб-Зердани, заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Заседание открывается в 15 ч. 00 м.

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции (продолжение)

Объединенный первоначальный, второй, третий, четвертый, пятый и шестой периодический доклад Кабо-Верде (продолжение) (CEDAW/C/CPV/1-6; CEDAW/C/CPV/Q/6 и Add.1)

1. По приглашению Председателя члены делегации Кабо-Верде занимают места за столом Комитета.

Статьи 7 и 8 (продолжение)

2. **Г-жа Лима** (Кабо-Верде) говорит, что никаких проблем с соблюдением избирательного права в стране не наблюдается и что по вопросу увеличения представительства женщин на руководящих должностях в правительстве отмечается определенный прогресс. Проблема состоит в числе женщин, избираемых в парламент и местные органы власти. Хотя многие женщины ведут предвыборные кампании в интересах партий, членами которых они являются, лишь немногие из них оказываются готовыми к тому, чтобы баллотироваться в качестве кандидатов, несмотря на субсидии, предоставляемые в соответствии с Избирательным кодексом тем партиям, в избирательных списках которых женщины составляют по меньшей мере 25 процентов. Институт по изучению положения женщин пытается вести работу с лидерами политических партий, однако сделать в этом направлении предстоит еще многое, возможно с помощью введения квот. Что касается готовности женщин баллотироваться на выборах, то к ним зачастую обращаются в последнюю минуту, то есть слишком поздно для того, чтобы они могли как-то решить бытовые вопросы, поскольку мужчины в Кабо-Верде не утруждают себя выполнением домашних обязанностей. Если требование о том, чтобы партийные списки включали в себя определенный процент женщин, приобретет силу закона, важно будет также сформировать механизм, который обеспечивал бы его соблюдение. Женщины, добившиеся выборной должности, должны воспользоваться своей политической властью для улучшения положения других женщин; наличие женщин-парламентариев и женщин-министров будет служить положительным примером для других женщин.

3. Что касается муниципалитетов, то лишь одна женщина была избрана мэром, хотя среди общего числа 17 кандидатов насчитывалось пять женщин. На дипломатической службе женщины занимают 32,5 процента должностей, причем две женщины имеют ранг посла, а еще две – ранг временного поверенного в делах.

Статья 10

4. **Г-жа Симмс** поздравляет делегацию с успехами, которые были достигнуты в Кабо-Верде, особенно в области начального образования, однако отмечает необходимость обеспечения того, чтобы девочки и женщины не лишались возможности получения образования по причине нищеты. Несмотря на то что денежные переводы из-за границы не позволяют малоимущим семьям опускаться за черту бедности, женщины, которые являются главами своих домашних хозяйств, зачастую не могут позволить себе отправить своих старших дочерей в школу, поскольку тем приходится ухаживать за своими младшими братьями и сестрами. Национальный механизм должен обеспечивать сбор статистических данных и сотрудничать с министерством и НПО, не допуская, чтобы девушки по указанной причине лишались возможности получения образования, а также предпринимать шаги по борьбе с укоренившимися стереотипами в сфере государственного образования.

5. **Г-н Флинтерман** также поздравляет делегацию с успехами, достигнутыми страной в области образования. Если Кабо-Верде хочет освободиться от стереотипов в сфере образования, то властям следует организовать гендерную подготовку учителей и последовательно назначать женщин на должности директоров школ. Он интересуется процентом отсева девушек в средней школе и спрашивает, какие меры принимает правительство для поощрения выбора девушками предметов для изучения и профессиональной подготовки, которые не относятся к числу "традиционно женских" дисциплин. Оратор обеспокоен тем, что беременные девушки временно освобождаются от посещения занятий в школе, что может расцениваться как вид наказания,

и спрашивает, какие меры, например, половое воспитание в школах, правительство планирует принять для предупреждения подростковой беременности, и нельзя ли освободить беременных девушек от действующего в Кабо-Верде жесткого правила, не разрешающего ни одному ребенку оставаться на второй год более чем два раза подряд.

6. **Г-жа Сайга** просит представить данные о проценте отсева учащихся начальных школ и спрашивает, применяется ли и в начальной школе правило, не разрешающее ни одному ребенку оставаться на второй год более чем два раза подряд. В докладе указывается, что учащиеся, которые два раза подряд провалятся на экзаменах, должны уйти из школы и поступить в частную школу, однако, поскольку лишь немногие родители в состоянии позволить себе платить за обучение, это, как представляется, будет означать завершение их образования, что вероятно и объясняет наличие большого числа неграмотных людей в Кабо-Верде. Разумеется, предотвращать подростковую беременность крайне важно и нужно, однако она хотела бы знать, какие меры правительство принимает для того, чтобы забеременевшие девушки могли продолжить свое образование.

7. **Г-жа Шимонович** далее спрашивает, какая поддержка и льготы предоставляются матерям-подросткам в период их отсутствия в школе, и почему лишь 60 процентов из них имеют возможность продолжать учебу после рождения ребенка. Она также просит представить более подробную информацию о национальных задачах в области образования в связи с целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия, и интересуется, когда власти планируют сократить гендерный разрыв в системе среднего и высшего образования.

8. **Г-жа Лима** (Кабо-Верде) отвечает, что никакого гендерного разрыва на ступени среднего образования не существует.

9. **Г-жа Родригес** (Кабо-Верде) отмечает, что в Национальном плане действий учитывается необходимость организации курсов обучения и профессиональной подготовки для женщин, являющихся главами домашних хозяйств и не имеющих доступа к формальному образованию. В рамках национальной программы в области микрокредитования они проходят подготовку, позволяющую им улучшить свои экономические навыки и извлечь из этого максимальные выгоды. Программа ликвидации неграмотности, организованная Департаментом образования, предусматривает квоты для сельских женщин, которых обучают навыкам функциональной грамотности, например знакомят их с инструкциями по применению пестицидов, если они трудятся в сфере сельского хозяйства. Техническое обучение является новым направлением, преимущества которого осознается еще не полностью, особенно девушками. Власти принимают меры, например закрепляя за девушками 80 процентов мест в общежитиях технических училищ, которые в настоящее время пустуют из-за отсутствия достаточного числа желающих поступить в такие учебные заведения. Что касается процента отсева, то из средней школы мальчики отсеиваются чаще, чем девочки, и власти планируют провести исследования с тем, чтобы выяснить причины данного явления. Планируется также провести исследование для изучения воздействия беременности и временного освобождения от занятий в школе на жизнь и уровень образования забеременевших девушек-подростков.

10. **Г-жа Лима** (Кабо-Верде) говорит, что денежные переводы из-за границы являются лишь одним из способов борьбы с нищетой. Микрокредиты также весьма важны и зачастую предлагаются в рамках различных программ, связанных к тому же с повышением уровня грамотности и профессиональной подготовки. Такие программы в первую очередь предназначаются для женщин, являющихся главами домашних хозяйств.

11. Население признает необходимость того, чтобы девочки ходили в школу и чтобы их не удерживали дома для выполнения работ по хозяйству, как это имеет место в некоторых других странах. В качестве стимула для изучения девушками технических дисциплин большое количество мест в общежитиях для студентов зарезервировано для девушек. В правительстве и в обществе также ведется активное обсуждение системы, при которой беременных девушек временно освобождают от посещения учебных занятий. В Кабо-Верде учащимся средней школы разрешено оставаться на второй год не более двух раз в том случае, если они проваливаются на экзаменах. Ранее беременные девушки, бросавшие школу, теряли один год. Цель временного освобождения беременных девушек от занятий состояла в том, чтобы дать им возможность вернуться в школу позднее без потери года, а также создать соответствующую атмосферу в школе. Если беременная девушка предпочитает не бросать школу, никто не может заставить ее сделать это, однако при данных условиях уход из школы считается

желательным. После введения указанных мер многие беременные девушки на время бросали школу, рожали, а затем возвращались обратно. Правительство стремится обеспечить, чтобы забеременевшие девушки не оказались потерянными для системы образования и чтобы их уход из школы по причине беременности не расценивался как неудача в учебе. До восьмого класса никакого отсева не наблюдается, и никаких ограничений в отношении того, сколько раз ребенок может оставаться на второй год, не применяется. После восьмого класса учащимся разрешается провалиться на экзаменах не более двух раз. Многие из тех, кто два раза остается на второй год и лишаются возможности продолжить обучение, поступают в вечерние школы или в частные учебные заведения. Взрослые в добровольном порядке также могут посещать курсы повышения грамотности. Никакого гендерного разрыва в сфере образования не существует. Цель № 3 в области развития, сформулированная в Декларации тысячелетия, достигнута на всех ступенях образования.

Статья 11

12. **Г-жа Паттен** просит представить более подробную информацию о фактическом положении женщин на рынке труда и о выполнении законов и декретов, призванных обеспечить защиту прав женщин. Она спрашивает, имеется ли в стране Министерство труда, и если да, то каким образом оно решает задачу обеспечения учета гендерного фактора в своей работе. Было бы полезно знать, действует ли в стране трудовая инспекция для контроля за соблюдением трудового законодательства в частном секторе, какие меры принимаются для ознакомления женщин с законами о труде, призванными защитить их от дискриминации, и имеются ли в ней специальные суды по рассмотрению производственных конфликтов. Если такие суды имеются, то было бы интересно получить сведения об исках, возбуждаемых женщинами. В докладе ничего не говорится о сексуальных домогательствах на рабочем месте и о разрыве в оплате труда женщин и мужчин. Было бы интересно ознакомиться с ситуацией по этим проблемам, особенно в частном секторе. Оратор спрашивает, планирует ли правительство ввести системы нейтральной с гендерной точки зрения оценки качества работы и применяться ли на практике принцип равного вознаграждения за равный труд и труд равной ценности. Ей также хотелось бы получить информацию о мерах по обеспечению равного доступа женщин к профессиональной подготовке и трудоустройству, а также по продвижению женщин на высококвалифицированные, старшие руководящие и не традиционные для женщин должности.

13. **Г-жа Ароча-Домингес** спрашивает, проводились ли в Кабо-Верде какие-либо исследования о влиянии инвестиций в сферу туризма на трудоустройство женщин. Было бы полезно знать, в каких отраслях туризма трудятся женщины и находятся ли они в более ущемленном положении по сравнению с мужчинами. Ей также хотелось бы получить информацию относительно профессиональной подготовки, способствующей более широкому участию женщин во всех сегментах туристического сектора.

14. Что касается открытости Кабо-Верде для инвестиций в секторе легкой промышленности, то, как показывает опыт, большая часть таких инвестиций направляется в текстильную промышленность и в первую очередь вкладывается в производственные предприятия, которыми владеют компании известных торговых марок из промышленно развитых стран. Женщины, работающие на таких предприятиях, часто становятся жертвами эксплуатации. Было бы полезно знать, принимает ли правительство надлежащие меры для устранения таких нарушений.

15. **Г-жа Кокер-Аппиа** выражает удивление в связи с тем, что, несмотря на наличие гарантий в Конституции Кабо-Верде в отношении создания условий труда для женщин, облегчающих выполнение ими материнских и семейных обязанностей, в государственном и частном секторе существуют различия в льготах по беременности и родам. Так, женщинам, которые работают в государственном секторе, выделяется время для посещения женских консультаций, в то время как в частном секторе такой возможности им не предоставляется. Гражданским служащим-женщинам предоставляется оплачиваемый отпуск по беременности и родам продолжительностью 60 дней, а женщинам, работающим в частном секторе – лишь 45 дней. Ей хотелось бы получить объяснение причины различий в льготах, предоставляемых в государственном и частном секторах. Кроме того, женщины, занятые в государственном секторе, при вступлении в брак получают отпуск продолжительностью 6 дней, в то время как в частном секторе продолжительность предоставляемого по причине вступления в брак отпуска составляет всего лишь 3 дня. Было бы полезно узнать, распространяется ли система социального обеспечения на женщин, работающих в неформальном секторе.

16. **Г-н Пирес** (Кабо-Верде) говорит, что в структуру Министерства труда, занятости и солидарности включена трудовая инспекция, которая следит за соблюдением трудового законодательства в государственном и частном секторах. В Министерстве финансов также имеется генеральная инспекция, которая осуществляет контроль за соблюдением законов в государственном секторе. В Кабо-Верде соблюдается принцип равной оплаты за равный труд. Для женщин в возрасте от 15 до 24 лет, занятых в сфере туризма, организованы курсы профессиональной подготовки; аналогичные курсы организуются и для женщин, работающих в других секторах.

17. **Г-жа Лима** (Кабо-Верде), отвечая на вопрос, заданный г-жой Паттен, говорит, что никаких проблем с законодательной основой в целом не возникает, что дискриминация в основном ликвидирована и что Министерство труда, генеральная трудовая инспекция и профсоюзы уделяют повышенное внимание вопросам соблюдения прав трудящихся. Помимо этого, существует Суд по трудовым спорам, действующий гораздо эффективнее, нежели в прошлом. Вместе с тем, может оказаться необходимым более широкий учет гендерного фактора в Министерстве труда в целях повышения его восприимчивости к гендерным вопросам.

18. Что касается профессиональной подготовки, то сейчас она отличается большим разнообразием, причем все большее число молодых женщин желают получить специальность электрика, водопроводчика или специалиста по ремонту холодильного оборудования. Правительство считает, что в сфере профессиональной подготовки какие-либо проявления дискриминации отсутствуют, и, если говорить в целом, женщины имеют равный с мужчинами доступ к такой подготовке. Если в этой связи и возникают какие-либо ограничения, возможно связанные с реальной доступностью профессиональной подготовки, то правительство разбирается с такими проблемами. В университетах обучается большое число женщин, возможно даже превосходящее число мужчин. В области науки и техники никаких ограничений для участия женщин не имеется, хотя оратор и признает необходимость включения в последующие доклады более подробных сведений по этому вопросу.

19. Силами Министерства и трудовой инспекции ведется планомерная работа по информированию людей об их правах. В последнем пересмотренном варианте Уголовного кодекса сексуальные домогательства были отнесены к разряду уголовных преступлений, однако никаких данных о количестве таких дел не имеется. В этой области также необходимо провести дальнейшую работу.

20. Если говорить в целом, то принцип равной оплаты за равный труд гарантируется законом. Тем не менее, некоторые различия в ставках оплаты труда мужчин и женщин сохраняются, особенно в сельских районах и на городских окраинах, однако Министерство труда выявляет их и принимает меры для их устранения. Профсоюзы также осуществляют контроль за ситуацией в этой сфере.

21. Что касается социальных льгот, то единственное различие между государственным и частным секторами связано с продолжительностью отпуска по беременности и родам. В государственном секторе женщинам предоставляется отпуск продолжительностью 60 дней, а в частном секторе – 45 дней. Однако в прошлом продолжительность последнего составляла 30 дней, так что, по крайней мере, разница уменьшается. В контексте пересмотра Трудового кодекса рассматривается вопрос о ликвидации этого различия. В разmere выплачиваемых пособий по беременности и родам таких различий не наблюдается.

22. Право на льготы гарантируется и в частном, и в государственном секторах. В неформальном секторе для самостоятельно занятых работников также предусмотрены социальные льготы. Хотя далеко не все самостоятельно занятые работники охвачены этой системой, право на получение таких льгот у них имеется. Кроме того, в настоящее время обсуждается законопроект, который обеспечит возможность получения социальных льгот и домашней прислужкой.

23. Главным стимулом развития экономики является туризм. Легкой промышленности придается меньшее значение из-за того, что факторы производства в Кабо-Верде, включая рабочую силу, являются более дорогостоящими, чем в других странах региона. Фактически, по этой причине в стране даже закрылись несколько текстильных фабрик.

Статья 12

24. **Г-жа Дайриам** отмечает, что, поскольку Кабо-Верде представляет собой группу островов, доступ к основным услугам здравоохранения для некоторых сегментов населения может быть затруднен. Она спрашивает, осуществляет ли правительство контроль за ситуацией для обеспечения того, чтобы наиболее уязвимые группы населения, такие как сельские женщины, имели реальный доступ к медицинским услугам. Поскольку в докладе указывается, что расходы, связанные со здравоохранением, полностью или частично покрываются из бюджета правительства, она интересуется порядком определения того, какая услуга является бесплатной, а какая субсидируемой.

25. Касаясь крупной программы в области здравоохранения, осуществляемой Кабо-вердийской ассоциацией защиты семей (ВЕРДЕФАМ) на пяти различных островах, оратор отмечает, что за один год данная организация провела 25 обследований на предмет выявления заболеваний шейки матки, а также 14 448 ультразвуковых исследований (УЗИ). Она спрашивает, какое число женщин скрывается за этими цифрами, и какова причина проведения такого объема УЗИ, если было организовано всего лишь 25 обследований шейки матки. Взимает ли организация плату за эти услуги и как осуществляется контроль качества?

26. В-третьих, оратор спрашивает, имеется ли какая-либо информация о показателях материнской смертности с разбивкой по месту проживания и социально-экономическому положению. Приветствуя либерализацию правил, касающихся аборт, она интересуется, знают ли женщины о том, что они при определенных условиях имеют право сделать аборт. Она также хотела бы получить самые последние данные о количестве сделанных аборт и о доле небезопасных аборт, а также любую информацию о связи между небезопасными абортами и женской смертностью.

27. Оратор просит представить цифры, отражающие масштабы применения противозачаточных средств и спрашивает, предоставляется ли широкий спектр услуг в области контрацепции жителям как городских, так и сельских районов и как правительство следит за использованием противозачаточных средств населением.

28. **Г-н Пирес** (Кабо-Верде) говорит, что обеспечение доступа к услугам здравоохранения не является в Кабо-Верде существенной проблемой. Результаты недавних обследований показывают, что время, которое требуется для того, чтобы доехать до ближайшего медицинского учреждения, по стране в целом составляет в среднем около 30 минут. На различных островах существуют центральные больницы, оснащенные всем необходимым оборудованием, пять региональных больниц, медицинские центры и пункты первичной медико-санитарной помощи.

29. **Г-жа Родригес** (Кабо-Верде) добавляет, что Ассоциация ВЕРДЕФАМ является НПО, которая совместно с правительством занимается вопросами охраны сексуального и репродуктивного здоровья. В тех районах, в которых не имеется ни государственной больницы, ни медицинского центра, медицинские услуги оказываются силами данного НПО в одном из его пяти центров. Некоторые врачи, которые работают в Ассоциации, по сути представляют государственную систему здравоохранения, контроль за деятельностью этой организации осуществляет правительство и на все оказываемые ею услуги должна иметься лицензия. За счет этого обеспечивается предоставление высококачественных услуг. Услуги, оказываемые ею взрослым пациентам, не являются бесплатными, но в то же время они и не слишком дорогостоящие. С другой стороны, молодым пациентам не приходится платить за предоставляемые им медицинские услуги. В настоящее время организация предпринимает шаги для создания отдельного медицинского центра для молодежи.

30. Что касается использования противозачаточных средств и масштабов их применения населением, то правительство предоставляет широкий спектр противозачаточных средств, включая, в частности, презервативы для женщин; противозачаточными средствами пользуются примерно 45 процентов населения, и ожидается, что этот показатель в дальнейшем увеличится.

31. **Г-жа Лима** (Кабо-Верде) объясняет, что после получения независимости наибольшие успехи помимо сектора образования были достигнуты в области здравоохранения. Вместе с тем, оказание бесплатных или субсидируемых медицинских услуг становится слишком обременительным для правительства. В будущем планируется взимать с пациентов более высокую плату, учитывая при этом потребности тех людей, которые действительно не могут позволить себе оплату медицинского обслуживания.

32. Благодаря повышению качества родовспомогательных услуг показатель материнской смертности значительно снизился. В настоящее время доля родов, проходящих в медицинских учреждениях, составляет 91 процент. На текущий момент данных о количестве аборт не имеется. После 1987 года правительство разрешило искусственно прерывать беременность в период до истечения трех месяцев с момента зачатия в официальных медицинских учреждениях, однако известно, что небезопасные аборты порой делаются и за пределами таких учреждений, и правительство принимает меры для искоренения подобной практики.

Статья 14

33. **Г-жа Тан**, отмечая, что программа начального образования для взрослых и программа дистанционного обучения являются весьма полезными инициативами, которые могут помочь решить проблему недостаточно широкого представительства сельских девушек в системе образования, спрашивает, каким является уровень участия сельских девушек и женщин и какие экономические возможности открывают такие программы для окончивших их сельских девушек и женщин.

34. Она интересуется, какая доля женщин в сельских районах Кабо-Верде занята, соответственно, в сельском хозяйстве и рыболовстве и какая часть из них участвует в программах профессиональной подготовки для ознакомления с облегчающими труд технологиями. Применительно к сельскому хозяйству оратор хотела бы получить сведения о доле сельских женщин, владеющих собственными участками земли, а также о том, как их доля соотносится с долей мужчин, владеющих земельными участками. Она также спрашивает, какое обеспечение необходимо представить для того, чтобы сельские женщины могли получить микрокредиты, каковы обычные условия предоставления кредитов и требуют ли банки подписи или согласия супругов, прежде чем предоставлять кредит женщинам.

35. Кроме того, оратору хотелось бы получить информацию о степени участия сельских женщин в процессе принятия решений. Достаточно ли активно они участвуют в разработке проектов в области развития для того, чтобы проекты, в которых обеспечивается учет гендерного фактора, оказывали реальное влияние на важные аспекты повседневной жизни в общинах, а не только позволяли получать дезагрегированные по полу данные?

36. **Г-жа Паттен** хотела бы знать, в какой степени Национальная комиссия по борьбе с бедностью способствует расширению экономических возможностей женщин, обеспечению равного доступа к производительным ресурсам и удовлетворению их основных потребностей в социальной сфере, а также в сфере образования и здравоохранения. Она также спрашивает, в какой степени сельские женщины участвуют на равной с мужчинами основе в разработке макроэкономических и отраслевых стратегий, направленных на ликвидацию нищеты. Оратор спрашивает, имеются ли какие-либо новые данные о порядке получения женщинами микрокредитов, например о числе женщин, получающих такие кредиты, в сравнении с мужчинами. Она также хотела бы знать, какие шаги предпринимает правительство для расширения возможностей получения женщинами дохода, например путем упрощения доступа женщин к владению землей на равной с мужчинами основе.

37. Далее оратор спрашивает, какое внимание уделяется сельским женщинам при распространении информации о рынке, торговле и ресурсах и в профессиональной подготовке и какая помощь оказывается им для того, чтобы они могли воспользоваться этими возможностями. Она хотела бы знать, каким образом правительство обеспечивает для сельских женщин, занимающихся сельским хозяйством надлежащий доступ к знаниям, навыкам, услугам по организации сбыта и экологически чистым технологиям для обеспечения рационального использования ресурсов и сохранения биоразнообразия.

38. **Г-жа Симмс** говорит, что, поскольку земельные ресурсы в Кабо-Верде чаще всего контролируются мужчинами, не удивительно, что число мужчин, владеющих семейными фермами в сельских районах, почти в два раза превышает число женщин. Она хотела бы знать, имеют ли сельские женщины доступ к так называемым "землям Короны", принадлежащим государству. Оратор также спрашивает, предусматривает ли Национальная программа по борьбе с бедностью возможность экономического развития сельских женщин, например с помощью создания кооперативов.

39. Кабо-Верде является страной-архипелагом, и поэтому сектор рыболовства играет в ней весьма важную роль. Однако женщины, как правило, не выходят в открытое море для ловли рыбы; обычно они чистят

пойманную рыбу и продают ее. Предпринимает ли правительство какие-либо шаги для того, чтобы женщины могли принимать более активное участие в деятельности сектора рыболовства?

40. **Г-жа Родригес** (Кабо-Верде) говорит, что женщины Кабо-Верде преисполнены решимости преодолеть препятствия, мешающие улучшению их положения. С этой целью они создали несколько ассоциаций и кооперативов и сотрудничают с правительством в осуществлении стратегий по сокращению масштабов нищеты.

41. К сожалению, доступ женщин к земле по-прежнему сильно ограничен, и предоставляемые им участки орошаются только дождевыми осадками и поэтому являются менее плодородными. Вместе с тем, власти предпринимают ряд шагов для улучшения сложившейся ситуации; при содействии правительства Китая в Кабо-Верде была сооружена первая плотина, которая будет способствовать более качественному орошению полей и более эффективному использованию водных ресурсов.

42. Кроме того, женщины в сельских районах являются главными участниками программ микрокредитования, в рамках которых они проходят профессиональную подготовку по вопросам, связанным с производством и сбытом продукции. Ценный вклад в реализацию указанных проектов вносят Ассоциация помощи самопродвижению женщин в области развития (МОРАБИ) и Организация женщин Кабо-Верде (ОЖКВ).

43. **Г-н Пирес** (Кабо-Верде) говорит, что в соответствии с Национальной программой по борьбе с бедностью был разработан ряд инициатив по организации курсов профессиональной подготовки для сельских женщин, в первую очередь женщин, являющихся владельцами малых предприятий, и по укреплению их возможностей в части принятия решений. Благодаря этому некоторым женщинам удалось создать кооперативы и приобрести собственные рыболовецкие суда. Несмотря на то что правительство еще не создало министерство, которое конкретно занималось бы вопросами микрокредитования, Министерство труда, занятости и солидарности в настоящее время проводит анализ экономической целесообразности создания подобного департамента. Оно также отвечает за контроль над программами микрокредитования, осуществляемыми силами НПО.

44. Только 9 процентов суши в Кабо-Верде пригодны для ведения сельского хозяйства, и лишь немногие женщины становятся фермерами. Вместе с тем, важность участия женщин в данном секторе подчеркивается и в программе по развитию системы капельной ирригации, и в Национальной программе по борьбе с бедностью.

45. **Г-жа Лима** (Кабо-Верде), отвечая на вопрос, заданный г-жой Симмс, говорит, что никаких "земель Короны" в Кабо-Верде не имеется, и отмечает, что получить землю трудно и мужчинам, и женщинам из-за того, что лишь небольшая часть суши в стране может быть использована для ведения сельского хозяйства. Тем не менее, доступ к орошаемой земле имеют лишь 23 процента женщин по сравнению с 70 процентами мужчин. Вместе с тем, в настоящее время предпринимаются шаги по улучшению условий в секторе сельского хозяйства, и с этой целью был, в частности, разработан проект, призванный обеспечить возможность использования естественных водотоков для орошения полей. Расширение возможностей занятости в сельских районах поможет снизить темпы миграции населения из сел в города, – явления, создающего особые проблемы для женщин в пригородных районах.

46. После получения независимости правительство Кабо-Верде приняло целый ряд мер для более активного вовлечения женщин в сектор сельского хозяйства. Следует отметить, что в настоящее время пост Министра окружающей среды, сельского хозяйства и рыболовства занимает женщина. Для обеспечения доступа женщин к программам микрокредитования в области сельского хозяйства и рыболовства были приняты конструктивные меры. Для культуры Кабо-Верде не характерно, чтобы женщины выходили ловить рыбу в море, хотя некоторые из них и имеют свои собственные лодки.

Статьи 15–16

47. **Г-н Флинтерман** выражает обеспокоенность по поводу минимального возраста, в котором гражданам Кабо-Верде разрешается вступать в брак, составляющего в настоящее время 16 лет. Он обращает внимание на общую рекомендацию № 21, в которой Комитет выдвинул ряд существенных доводов в поддержку того, чтобы минимальный возраст, разрешенный для вступления в брак, составлял 18 лет, и выражает надежду на то, что государство-участник внесет в свое законодательство соответствующие поправки.

48. **Председатель**, выступая в качестве члена Комитета, напоминает, что в соответствии с Конвенцией о правах ребенка, которая ратифицирована Кабо-Верде, возрастом достижения совершеннолетия считается 18 лет. С учетом этого она разделяет надежду г-на Флинтермана на то, что государство-участник внесет изменения в свое законодательство и установит минимальный возраст для вступления в брак на уровне 18 лет.

49. **Г-жа Тан** спрашивает, является ли многоженство в Кабо-Верде распространенной практикой. Каково юридическое определение многоженства во внутреннем законодательстве страны и рассматривается ли оно как уголовное преступление? Если да, то сколько людей было привлечено в связи с этим к уголовной ответственности? Хотя в докладе и указывается, что многоженство в данном государстве-участнике не разрешено, она обеспокоена тем, что статья 1564 (е) Гражданского кодекса, которая лишь гласит, что наличие не расторгнутого предыдущего брака может стать причиной для признания нового брака недействительным, создает юридическую лазейку. Если многоженство на практике допускается, то каким образом внутренняя правовая система обеспечивает содержание всех жен и всех детей? Оратор хотела бы знать, предпринимает ли правительство Кабо-Верде какие-либо шаги для информирования населения о праве женщин на то, чтобы состоять в моногамном браке.

50. Она также хотела бы получить дополнительную информацию о том, пользуются ли женщины в Кабо-Верде на практике правом принимать свободное и ответственное решение относительно числа детей и интервалов между их рождениями. Оратор интересуется, не означает ли наличие патриархальных ценностей того, что женщины чувствуют себя обязанными производить на свет многочисленное потомство, или же они рассматривают детей в качестве потенциального источника дохода. Она спрашивает, проводились ли в этой области какие-либо исследования.

51. **Г-жа Родригес** (Кабо-Верде) говорит, что, хотя многоженство в Кабо-Верде и запрещено законом, многие мужчины имеют несколько семей. Это явление имеет негативные последствия, в частности из-за нежелания многих отцов брать на себя ответственность за содержание своих детей. Правительство расценивает такое поведение как оскорбление действием в отношении женщин и в попытке как-то справиться с этой ситуацией привлекает НПО для распространения среди женщин, мужчин и молодежи информации об их правах и обязанностях.

52. **Г-жа Лима** (Кабо-Верде) говорит, что, минимальный возраст вступления в брак, а также возраст наступления уголовной ответственности составляет в Кабо-Верде 16 лет как для мужчин, так и для женщин. Соответственно, данное законодательство не является дискриминационным по отношению к женщинам. По ее мнению, статья 1 Конвенции о правах ребенка подходит к определению возраста совершеннолетия с идеологических позиций, оставляя право государствам устанавливать свою собственную возрастную планку, и поэтому внутреннее законодательство не противоречит положениям Конвенции. Тем не менее, замечания Комиссии будут учтены в ходе продолжающегося обсуждения вопросов реформы законодательства.

53. Внутреннее законодательство разрешает только моногамные браки. Несмотря на то что в Уголовном кодексе двоеженство не квалифицируется как преступление, согласно Гражданскому кодексу гражданам не разрешается вступать в новый брак, если они не расторгли ранее существовавшие браки. Вместе с тем, явление внебрачного сожительства в Кабо-Верде существует, и оно, по всей видимости, является свидетельством наличия более общей структурной проблемы, оказывающей влияние на многие семьи. В поисках эмоциональной и финансовой стабильности женщины предпочитают вступать в отношения и заводить детей с несколькими мужчинами. Вне брака в стране рождаются 70 процентов детей, и, хотя отцы по закону должны заботиться о своем потомстве, они зачастую уклоняются от выполнения своих родительских обязанностей. В связи с этим необходимо предпринять шаги для повышения эффективности правовой системы в данной области и обеспечения того, чтобы мужчины сознавали свою важную роль в семье как ячейке общества.

54. Средний показатель фертильности снизился с 6 до 4 детей на одну женщину, по всей вероятности благодаря увеличению доступности распространяемой информации о методах планирования семьи. Вместе с тем, показатели подростковой беременности растут, и число беспризорных детей также увеличилось. Для решения этих проблем правительство недавно создало Министерство по делам семьи.

55. В заключение, оратор подчеркивает, что невыполнение Кабо-Верде своих обязательств по представлению докладов обусловлено материально-техническими трудностями и ни в коей мере не является результатом

отсутствия политической воли. Заключительные замечания и рекомендации Комитета станут ценным вкладом в усилия правительства по обеспечению гендерного равенства и улучшению положения женщин.

56. **Председатель** выражает признательность государству-участнику за то, что оно в конце концов выполнило свои обязательства в отношении представления докладов, и настоятельно призывает его представить свой седьмой периодический доклад в установленные сроки. Политическая воля правительства, а также полезная работа, выполняемая НПО, в следующий отчетный период должна послужить основой для достижения значительного прогресса в деле обеспечения гендерного равенства. Для повышения осведомленности населения о положениях Конвенции она рекомендует представителям государства-участника по возвращении домой провести пресс-конференцию и рассказать о результатах своей встречи с членами Комитета.

Заседание закрывается в 17 ч. 20 м.